

④ <b>Füllen</b> Druck ablassen, Behälter abschrauben, mit gut gemischter Flüssigkeit füllen. Höchstmarke beachten.	④ <b>Filling</b> Release the pressure, unscrew the tank and fill with well mixed liquid. Do not exceed the maximum mark (1.5 l).
<b>Pumpen / Sprühen</b> Behälter aufschrauben, Betriebsdruck herstellen. Taste drücken, Sprühstärke durch drehen der Düse einstellen.	<b>Pumping / Spraying</b> Screw on the tank and pump the pressure to its operating level. Press the button and adjust the jet force by turning the nozzle.
Geeignet für nicht Lösungsmittelhaltige von der Biologischen Bundesanstalt zugesetzte SchädlingsbekämpfungsmitTEL; Unikrautunverträglicher, Dungemittel. Nicht geeignet für Desinfektions- und ImprägnierungsmitTEL.	Suitable for pesticides, weed killers and fertilizers that do not contain solvents and have been approved by the German Federal Institute of Biology. Not suitable for disinfectants and impregnation agents.
<b>Sicherheitsinweise/Wartung</b> • Nie unter Druck öffnen. • Nach Gebrauch Druck ablassen, Behälter säubern, Düse und Behälter mit Wasser spülen. • Restflüssigkeiten nicht über die Kanalisation entsorgen.	<b>Safety instructions / Maintenance</b> • Never open whilst pressurized. • Never unscrew the nozzle whilst pressurized. • Release the pressure after use, clean the tank, rinse the nozzle and tank with water. • Do not pour residue fluids into the sewer.
<b>Störung</b> Trotz Druck kein Strahl Düse säubern	<b>Troubleshooting</b> No jet despite pressure Clean nozzle
<b>⑤ Riempre</b> Scarticare la pressione, svitare il recipiente, riempire con un liquido ben mescolato. Rispettate il livello massimo.	<b>⑤ Pâvning</b> Avläs trycket, skruv beholderen af, fyld blandningssubstansen i. Bemærk udledt trykket, skru beholderen af, fyld blandningssubstansen i. Bemærk max.-mærket (1.5 l).
<b>Pompare / spruzzare</b> Avviate il recipiente, create la pressione di esercizio. Premete il tasto, regolate la potenza dello spruzzo girando l'ugello.	<b>Pumping / Spruzzing</b> Avläs trycket, skruv ut trycket, producera arbetstryck. Tryck på knappen, indstil sprutstyrken ved at dreje dysen.
Adatto per antiparassitari, diserbanti e fertilitizzanti non contenenti solventi e approvati dal "Biologische Bundesanstalt", ente federale per il settore biologico. Non adatto per sostanze disinfettanti e impregnanti.	Suitable for pesticides, weed killers and fertilizers that do not contain solvents and have been approved by the German Federal Institute of Biology.
<b>Avvertenze di sicurezza/manutenzione</b> • Non aprire mai sotto pressione. • Non svitate mai l'ugello sotto pressione. • Dopo l'utilizzo scaricate la pressione, pulite il recipiente, lavate l'ugello e il recipiente con acqua. • Non smaltite i liquidi residui nella rete fognaria.	<b>Consignes de sécurité/maintenance</b> • Ne jamais ouvrir sous pression. • Faire baisser la pression après utilisation, nettoyer le récipient, la buse et rincer le récipient à l'eau. • Ne vous débarrassez pas des liquides résiduels en les jetant dans les canalisations.
<b>Anomalia</b> C'è pressione ma non esce il getto Pulire l'ugello	<b>Déarrangement</b> Si aucun jet n'apparaît alors que la pression est présente, nettoyer la buse.

<b>④ Rempilhage</b> Faire descendre la pression, dévisser le récipient, remplir de liquide bien mélangé. Faire attention à la marque de maximum.
<b>Pompes / vaporiser</b> Visser le récipient, établir la pression de service. Appuyer sur la touche, régler la force de vaporisation en tournant la buse.
Convient aux moyens de lutte contre les parasites, aux désherbants et engrâis homologués par l'agence biologique fédérale et ne comprennent pas de solvants. Ne convient pas aux moyens de désinfection ni aux produits d'imprégnation.
<b>Consignes de sécurité/maintenance</b> • Ne jamais dévisser la buse sous pression. • Faire baisser la pression après utilisation, nettoyer le récipient, la buse et rincer le récipient à l'eau. • Ne vous débarrassez pas des liquides résiduels en les jetant dans les canalisations.
<b>④ Pâvning</b> Släpp ut trycket, skruva av behälletaren, fyll på med omsorgsfullt blandad vätska, läktta den maximala pâvningsmängden (1.5 l).
<b>Pumping / Sprøytning</b> Skruv fast behälletaren på, opbyg arbejdstryk. Tryk på knappen, ståll in sprøytningstrykken ved at vrida på munstycket.
Egnet til skadedyrsbekæmpelsemidler, ukrudtsbekæmpelsesmidler samt gødningsmidler, som ikke indeholder oplosningsmidler, og som er godkendt af Biologiske Bundesanstalt. Ikke egnet til desinfektions- og imprægneringssmidler.
<b>Säkerhedsanvisninger/vedligeholdelse</b> • Åbn ikke pumpen, når den står under tryk. • Skru ikke dysen af, når den står under tryk. • Efter brug skal trycket uddeltes, beholderen rengøres, og dyse og beholder skyldes med vand. • Overskydende substans må ikke uddeltes i kloaknettet.
<b>Pumping / besprutning</b> Skriva fast behälletaren, producera arbetstryck. Tryck på knappen, ställ in sprutningsstrykken genom att vrida på munstycket.
Avsedd för icke-lösningsmedelhaltiga skadedyrsbekämpnings-, ogräsbehandling- och gödsämmedel godkända av tyska Biologische Bundesanstalt (motiveras i Sverige av Kemikaliekontrollen). Inte avsedd för desinfektions- och impregneringsmedel.
<b>Säkerhetsanvisningar/underhåll</b> • Öppna aldrig under tryck. • Skruva aldrig av munstycke under tryck. • Släpp ut trycket efter användning, rengöra behälletaren, spola munstycket och behälletaren med vatten. • Overflödig vätska bör inte släppas i avloppet.
<b>Störning</b> Trots tryck ingen stråle rens dysen
rengör munstycket

**Punjenje**  
Ispustite zrak, odvijte posudu, napunite je dobro promiješanom tekućinom. Obratite pažnju na maksimalnu oznaku (1,5 l).

**Pumpanje / prskanje**

Navrnite posudu, stvorite radni tlak.  
Pritisnite tipku, okretanjem mlaznice podešite jačinu prskanja.

Prikladna je za sredstva protiv štetocnja, korova i za gnojiva koja ne sadže otapala i odobrена su od strane Državnog biološkog zavoda.  
Nije prikladna za dezinfekcijska i impregnacijska sredstva.

**Sigurnosne napomene/održavanje**

- Nikad ne otvarajte pod tlakom.
- Nikad ne odvrćete mlaznicu pod tlakom.
- Nakon uporabe je rastlačite, očistite posudu, mlaznicu i posudu isperite vodom.
- Ostatak tekućine nemojte izliti u kanalizaciju.

**Smetnje**  
Unatoč postojecem tlaku nema mlaza

Očistiti mlaznicu

**Punjenje**

Ispustite pritisak, odvijte spremnik i napunite dobro promešanu tečnost. Obratite pažnju na navisu označu.

Podesan je za prskanje sredstava za zaštitu od štetocnja, zatim herbicida i unjetnih dubriva koji ne sadrže rastvore, a odobrava ih Savezni biološki institut. Nije prikladan za dezinfekciona sredstva kao ni za sredstva za impregniranje.

**Bezbednosne napomene/Održavanje**

- Nikada ne otvarajte pod pritiskom.
- Mlaznicu nikada nemojte otvarati pod pritiskom.
- Nakon uporebe ispuštitе pritisak, odvijte spremnik, pa mlaznicu i spremnik isperite vodom.
- Ostatak tečnosti nemojte sipati u kanalizaciju.

**Smetnja**

Nema mlaza upikos postojecim pritisku.

Očistiti mlaznicu.

ISC GmbH, Eschenstraße 6, D-9440 Landau/Isar

EH 09/2011 (01)

